Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	GRAVEL	MTB
E-BIKE	LIFESTYLE	GENERAL

Czujnik prędkości SHIMANO E-BIKE SYSTEMS

SHIMANO (E-BIKE)

EW-SS300
EW-SS301
EW-SS302
SM-DUE10
SM-DUE11
SM-EWSS1
SM-EWSS2

Spis treści

WAŻNA INFORMACJA 3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO 4
Zabezpieczenie przed nieuprawnionymi manipulacjami 5
Struktura publikacji 6
Wykaz potrzebnych narzędzi 8
Montaż / demontaż 9
Typ ogólny 9
Tarcza z magnesem / typ adaptera z magnesem 11
Pierścień blokujący z typem magnesu 14

WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**

  Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem elementów, używając tego podręcznika sprzedawcy.

  Jeśli jakiekolwiek informacje umieszczone w tej instrukcji nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje dołączone do każdego produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej https://si.shimano.com .
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
OSTRZEŻENIE	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
PRZESTROGA	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.**

  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu komponentu lub części zapasowej, może dojść do usterki komponentu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.
- Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana komponentów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku sprzedawcy, należy zapoznać się z instrukcjami serwisowymi każdego produktu.

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, co może doprowadzić do nagłego upadku, a w konsekwencji poważnych obrażeń.

■ Montaż na rowerze i konserwacja

- Przed podłączaniem okablowania lub montażem części rowerowych należy usunąć akumulator i przewód ładowarki. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

■ Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku jakiejkolwiek awarii należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- W przypadku pytań dotyczących metod montażu i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Należy ostrożnie obchodzić się z komponentami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ta instrukcja służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

Zabezpieczenie przed nieuprawnionymi manipulacjami

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

Nieuprawnione modyfikacje urządzeń peryferyjnych powiązanych z modułem napędowym lub kontrolą wspomagania rowerów E-BIKE są zabronione, wliczając modyfikacje oprogramowania i sprzętu. Należy przekazać tę informację klientom.

Nieuprawnione modyfikacje (*1) mogą skrócić żywotność, a nawet spowodować poważne uszkodzenia systemu modułu napędowego, roweru i jego elementów, w tym modułu napędowego. Ponadto ponieważ modyfikowanie systemu prawdopodobnie spowoduje unieważnienie gwarancji na produkty SHIMANO, użytkownik może być zmuszony do poniesienia znacznych kosztów naprawy lub wymiany elementów, które zostały poddane nieuprawnionej modyfikacji.

SHIMANO E-BIKE SYSTEMS są wyposażone w czujnik, który wykrywa nieuprawnione modyfikacje. Pojawienie się na wyświetlaczu kodu błędu E295 (należy zapoznać się z kodami błędów i ostrzeżeń na stronie si.shimano.com) oznacza, że zostały wykryte nieuprawnione modyfikacje (*1). Kod błędu E295 może być tymczasowo usunięty poprzez wyłączenie i ponowne włączenie zasilania. Jednak po przekroczeniu dopuszczalnej liczby wyświetleń kodu błędu nastąpi przełączenie systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS w tryb bezpieczeństwa (E299). W trybie bezpieczeństwa (E299) funkcja wspomagania modułu napędowego zostanie zatrzymana.

*1: Nieuprawnione modyfikacje dotyczą stanu, w którym produkt jest niezgodny z normami regionalnymi lub krajowymi.

Aby zdobyć więcej informacji na temat kodów ostrzeżeń / błędów, należy sprawdzić poniższe najnowsze wersje:

https://si.shimano.com/error

Struktura publikacji

■ Podręcznik użytkownika

Podręczniki użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Najnowsze instrukcje są dostępne w naszej witrynie (https://si.shimano.com).

Informacji na temat modelu docelowego, które nie znajdują się pod linkami wyświetlonymi w poniższej, należy poszukać w powyższej witrynie.

Nazwa	Szczegóły
Podręcznik użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS	To jest podstawowa instrukcja systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS. Zawiera następujące treści: • Szybki przewodnik • Podstawowe działanie podczas jazdy • Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB
Podręcznik użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS dla rowerów z kierownicą szosową	Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignie przerzutek i hamulców. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika SHIMANO E-BIKE SYSTEMS.
Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (Gen.2) (typ standardowy / rozszerzenie zakresu typu wspierającego od innej firmy)	Zawiera następujące treści: • Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO E-BIKE SYSTEMS • Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO E-BIKE SYSTEMS • Używanie satelitarnego gniazda ładowania • Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu
Podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (typ z obejmą / typ z zamontowanym wspornikiem / typ ze zintegrowanym zespołem przełączników)	Zawiera następujące treści: • Metoda konfiguracji ustawień za pomocą przycisków głównej części i zespołu przełączników • Metoda komunikacji bezprzewodowej (tylko obsługiwane modele)
Podręcznik użytkownika zespołu przełączników * 1 (typ z bezprzewodową zmianą przełożeń / z funkcją wskaźnika z diodą LED / bez funkcji wskaźnika z diodą LED)	To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje działanie i obsługę zespołu przełączników.
Podręcznik użytkownika satelitarnego przełącznika zasilania systemu	Opisuje obsługę i działanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu.

* 1 Kompatybilność SHIMANO E-BIKE SYSTEMS z bezprzewodową zmianą przełożeń zostanie zapewniona w przyszłej aktualizacji oprogramowania wbudowanego.

■ Podręcznik sprzedawcy

Podręczniki sprzedawcy SHIMANO E-BIKE SYSTEMS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Najnowsze instrukcje są dostępne w naszej witrynie (https://si.shimano.com).

Nazwa	Szczegóły
Podręcznik sprzedawcy SHIMANO E-BIKE SYSTEMS	To jest podstawowa instrukcja systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS. • Ogólny schemat połączeń elektrycznych • Ogólny przepływ działań procedury montażu komponentów systemu SHIMANO E-BIKE SYSTEMS w rowerze ze wspomaganiem • Montaż / demontaż modułu napędowego i konserwacja obszaru modułu napędowego
Podręcznik sprzedawcy SHIMANO E-BIKE SYSTEMS dla rowerów z kierownicą szosową	Podaje następujące informacje dotyczące rowerów ze wspomaganiem wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych za pomocą dźwigni przerzutki i hamulca. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem sprzedawcy SHIMANO E-BIKE SYSTEMS. • Ogólny schemat połączeń elektrycznych • Przestrogi, których należy przestrzegać podczas montażu modułu napędowego
Podręcznik sprzedawcy czujnika prędkości SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (ten dokument)	Niniejsza instrukcja opisuje instalację czujnika prędkości SHIMANO E-BIKE SYSTEMS.
Podręcznik sprzedawcy specjalnego akumulatora i części SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (Gen.2) (typ standardowy / rozszerzenie zakresu typu wspierającego od innej firmy)	Zawiera następujące treści: • Jak zamontować mocowanie akumulatora • Jak montować satelitarny przełącznik zasilania systemu i satelitarne gniazdo ładowania
Podręcznik sprzedawcy komputera rowerowego SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (Gen.2) i zespołu przełączników	Zawiera następujące treści: • Montaż i konserwacja specjalnego komputera rowerowego SHIMANO E-BIKE SYSTEMS i zespołu przełączników • Jak połączyć się z wersją aplikacji E-TUBE PROJECT na komputer osobisty
Podręcznik sprzedawcy napinacza łańcucha SHIMANO E-BIKE SYSTEMS	Niniejsza instrukcja opisuje sposób montażu i konserwacji specjalnego napinacza łańcucha SHIMANO E-BIKE SYSTEMS.

Wykaz potrzebnych narzędzi

W celu montażu / demontażu, regulacji i konserwacji potrzebne są poniższe narzędzia.

Narzędzie	
	Klucz imbusowy 4 mm
	Klucz gwiazdkowy [nr 10]
	Klucz gwiazdkowy [nr 25]
	Śrubokręt krzyżykowy [nr 2]
	Klucz nastawny
	TL-LR11
	TL-LR15
	TL-FC36

Montaż / demontaż

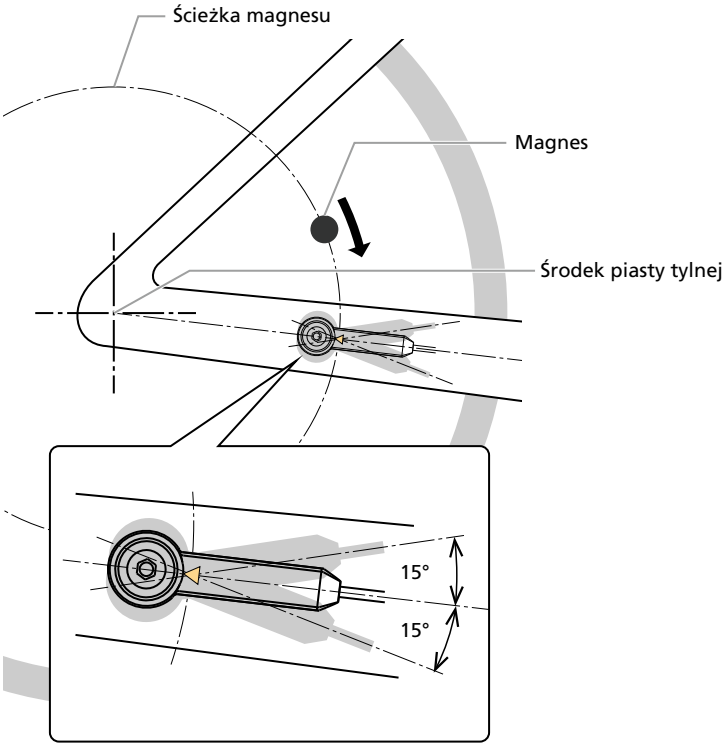
Typ ogólny

Dla modeli: EW-SS300 (typ SD300), SM-DUE01 (typ SD50)

Typ ogólny czujnika prędkości może zostać zamontowany bez względu na typ hamulca, np. hamulec obręczowy, hamulec rolkowy lub hamulec wewnętrzny. Zamontować magnes na szprysze tylnego koła.

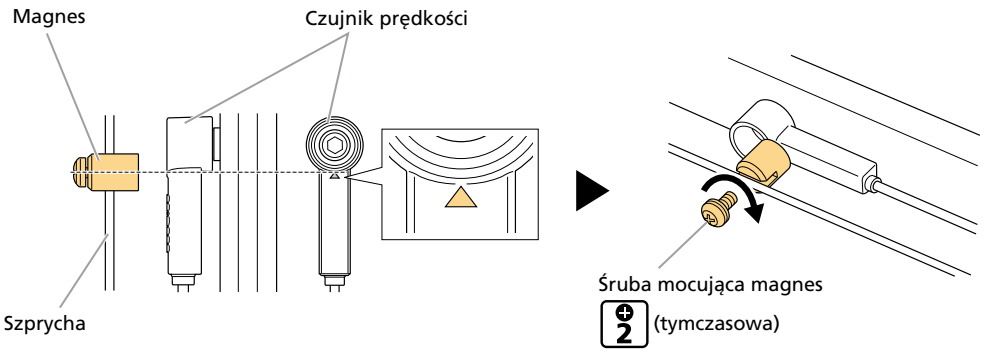
UWAGA

- Szczegóły dotyczące kompatybilności czujnika prędkości i modułu napędowego można znaleźć pod tym linkiem .
- Zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy modułu napędowego podczas podłączania czujnika prędkości do modułu napędowego.
- Przed zamontowaniem czujnika prędkości typu ogólnego, należy zapoznać się z kątem montażu widocznym na rysunku. Montaż z oznaczeniem Δ przekraczającym dopuszczalny zasięg może spowodować nieprawidłowe działanie.



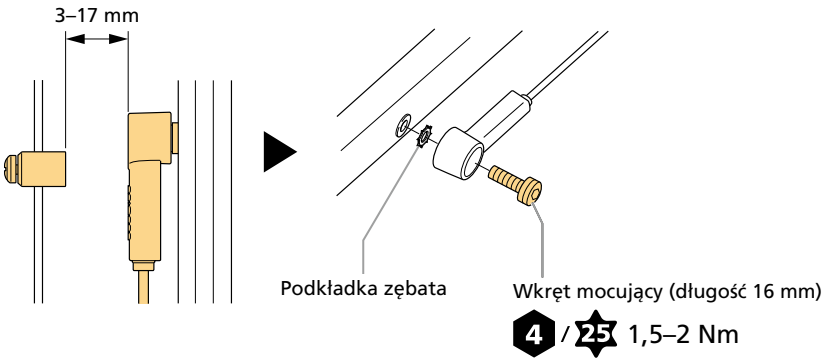
1. **Tymczasowo zamontować magnes na szprysze.**

   Określić pozycję montażową magnesu w taki sposób, aby środek magnesu był ustawiony w jednej linii z czubkiem oznaczenia Δ czujnika prędkości.

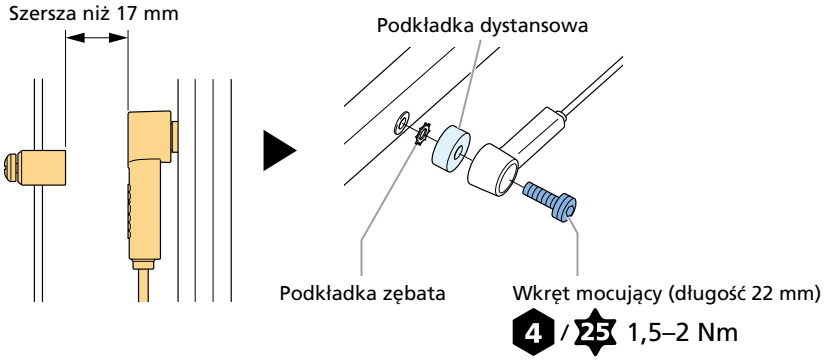


2. **Zamontować czujnik prędkości.**

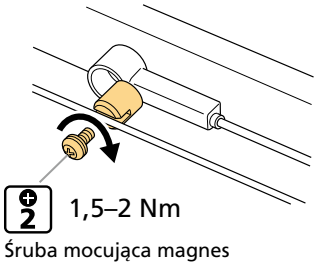
   Odstęp pomiędzy czujnikiem prędkości i magnesem wynosi od 3 do 17 mm



   Odstęp pomiędzy czujnikiem prędkości i magnesem przekracza 17 mm



3. **Zamocować magnes.**



4. **Poprowadzić przewód elektryczny czujnika prędkości do ramy wzdłuż dolnej rury tylnego trójkąta i poprowadzić okablowanie do modułu napędowego.**

Tarcza z magnesem / typ adaptera z magnesem

Dla modeli: EW-SS301 (typ SD300), SM-DUE11 (typ SD50)

Używać w połączeniu z tarczą z magnesem lub adapterem z magnesem, który jest przymocowany do tarczy (w obydwu przypadkach tylko dla tylnego koła).

UWAGA

- Szczegóły dotyczące kompatybilności czujnika prędkości i modułu napędowego można znaleźć pod tym linkiem .
- Zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy modułu napędowego podczas podłączania czujnika prędkości do modułu napędowego.
- Informacje na temat montażu tarczy znajdują się w rozdziale „HAMULEC TARCZOWY” w „ Procedurach ogólnych ”.

1. **Zamontować tarczę na kole.**

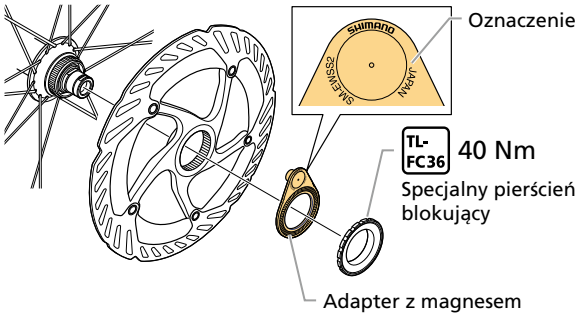
   Dla tarczy z magnesem

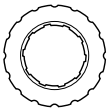
   Instrukcje montażu znajdują się w sekcji „HAMULEC TARCZOWY” w części „ Procedury ogólne ”.

   Dla adaptera z magnesem (system CENTER LOCK: SM-EWSS2)

   Zamontować adapter z magnesem razem z tarczą w taki sposób, by oznaczenie na adapterze z magnesem znajdowało się po stronie montażysty.

   Dokręcić za pomocą TL-LR11 i klucza nastawnego lub TL-FC36.



	Zewnętrzny typ wypustu	Zewnętrzny i wewnętrzny typ wypustu
Specjalny pierścień blokujący		
Narzędzie do dokręcania	TL-FC36	TL-LR11 i klucz nastawny lub TL-FC36

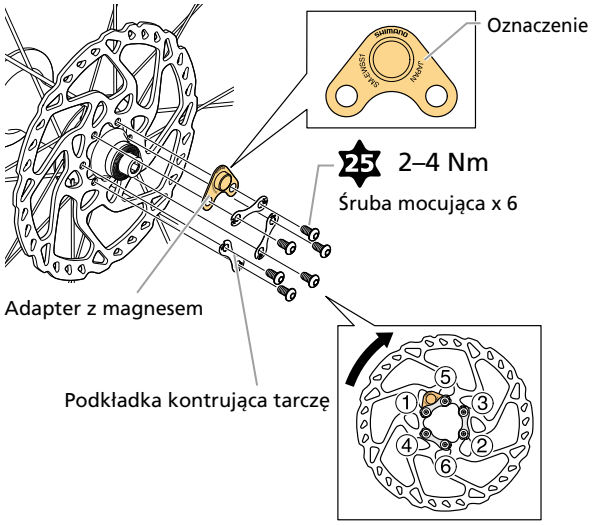
   Dla adaptera z magnesem (typ mocowania na 6 śrub: SM-EWSS1)

   Zamontować adapter z magnesem razem z tarczą w taki sposób, by oznaczenie na adapterze z magnesem znajdowało się po stronie montażysty.

   (1) Zamontować na kole odpowiednio w kolejności: tarczę, adapter z magnesem i podkładki kontrolujące tarczy.

   (2) Należy założyć rękawice i dokręcić śruby mocujące w celu mocnego dokręcania tarczy w prawo.

Dokręcić śruby mocujące, stosując taką kolejność jak na rysunku.



⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas montażu należy zawsze używać dostarczonego pierścienia blokującego przeznaczonego dla systemu SM-EWSS2. Gwint standardowego pierścienia blokującego nie jest dostatecznie długi. Dlatego pierścień blokujący nie może zostać odpowiednio dokręcony, przez co może odpaść lub uszkodzić gwint po stronie piasty.

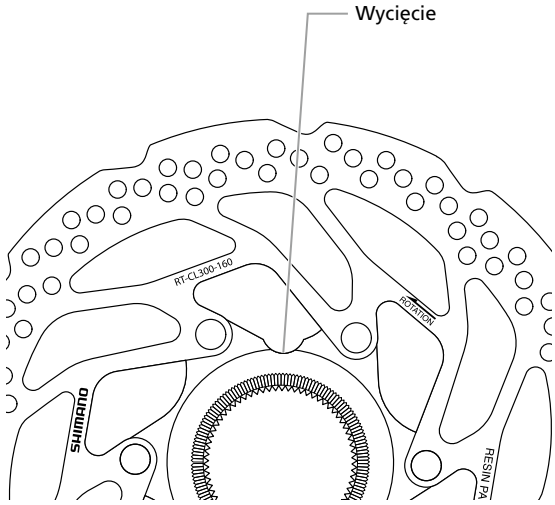
- Specjalny pierścień blokujący posiada oznaczenie: „FOR ABS & SENSOR MAGNET”.
- Podkładka pierścienia blokującego jest zamontowana do specjalnego pierścienia blokującego i nie można jej łatwo zdemontować.

UWAGA

SM-EWSS2

- Zamontować adapter z magnesem w taki sposób, by jego część wypukła nie miała styczności z tarczą.

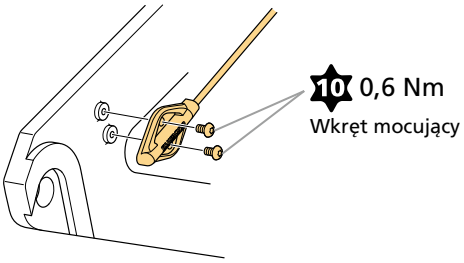
  Dla RT-CL300 zamontować adapter z magnesem w taki sposób, by jego część wypukła była zrównana z wycięciem, jak przedstawiono na rysunku.



SM-EWSS1

- Dopasować podkładki kontrujące tarczy w taki sposób, aby widoczne było oznaczenie „TOP”.
- Podkładki kontrujące tarczy są jednorazowego użytku. Podczas montażu tarczy należy zawsze używać nowych podkładek kontrujących.
- Należy pamiętać o użyciu dostarczonych śrub mocujących.

2. **Zamontować czujnik prędkości na ramie.**



3. **Przymocować przewód czujnika prędkości do dolnej rury tylnego trójkąta i poprowadzić okablowanie do modułu napędowego.**
4. **Zamontować tylne koło na ramie.**

Pierścień blokujący z typem magnesu

Dla modelu: EW-SS302 (typ SD300)

Używać w kombinacji z tarczą (tylko tylne koło) zamocowaną za pomocą pierścienia blokującego z magnesem.

UWAGA

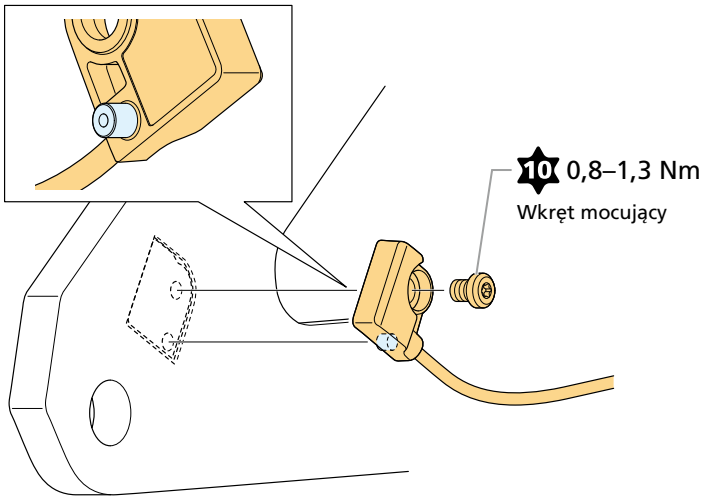
- Szczegóły dotyczące kompatybilności czujnika prędkości i modułu napędowego można znaleźć pod tym linkiem .
- Zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy modułu napędowego podczas podłączania czujnika prędkości do modułu napędowego.
- Informacje na temat montażu tarczy znajdują się w rozdziale „HAMULEC TARCZOWY” w „ Procedurach ogólnych ”.

WSKAZÓWKI

- Szczegóły dotyczące tarcz posiadających pierścień blokujący z magnesem można znaleźć pod tym linkiem .

1. **Zamontować tarczę na kole za pomocą pierścienia blokującego z magnesem.**
   - Instrukcje montażu znajdują się w sekcji „HAMULEC TARCZOWY” w części „ Procedury ogólne ”.
   - Pierścień blokujący z magnesem to typ z wypustem wewnętrznym. Podczas montażu używać oryginalnego narzędzia SHIMANO TL-LR15.
2. **Zamontować czujnik prędkości na ramie.**

   Wstawić występ czujnika prędkości na ramę i zamocować czujnik prędkości.



3. **Przymocować przewód czujnika prędkości do dolnej rury tylnego trójkąta i poprowadzić okablowanie do modułu napędowego.**
4. **Zamontować tylne koło na ramie.**

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)